

# Leu´dd – Nuortalaččaid árbevierru

Nuortalaččat leat ássan árbevirolaččat Anárjávri ja Guoládatjoga gaskasaš rádjeguoillus. Ovdal sodiid kultuvrii váikkuhedje náboriid lassin maid ruošša ja gárjil kultuvrrat. Dat kulturoktavuodat dihttojit nuortalaččaid musihkkaarbevierus. Árbevieru guovddážis leat leu´ddet, mat mitalit siidda olbmui guhkes diktateavsttaiguin ja govvejit dávjá nuoraid irggástallama. Nuortalaččaid árbevirru gullet maiddái ruošša ja gárjil dánsunárbevieruin oahpes dánsun- ja riekkisstohkosat ja čierrun- ja vuohtunlávlagat. Leu´dd-árbevierru lei láhppomin 1970-logu maŋŋá, muhto giela- ja kulturealáskahttima oktavuodas maiddái leu´dde sajádat lea nanosmuvvan 2000-logus.

Tiina Sanila-Aikio mielde buorre leu´dd sisttisoallá buorre melodiija, geasuheaddji máidnasa ja garvincealkagiid, mat sisttisdollet áššiid, maid ii sáhte dadjat njuolga. Leu´ddes lea iežas giella, mii dárkkuha dan, ahte sániide lasihuvvojit odđa stávvalat. Dasa lassin go árbevierru ii leat sirdásan njuolggasohkabuolvvas nubbái, de leu´ddein sáhttet leat sánit, maid ovdanbukti ii vealtameahttumit ieš dovdda.

Nuortalaččaid dovdosamos leu´dd **Duunga Evvan** mitala čappa Evvan nieiddas, gean leu´dd sánit govvejit garvincealkagiiguin. Dát leu´dd lea Njuohttejávri nuortalaš siiddas. Sániid leat čállán muitui Jaakko Sverloff muitaleami mielde ja dát leu´dd lea maiddái dánsalávlla, man oktavuoda sáhtta dánsut kadrel.

## Duu'nga evvan niõd leu'dd (Njuõ'ttjääu'rest)

Du'misaž, du'misaž Evvan-i nijdd,  
čuhčč-a-go lááddaž lij kálpp-a njuu'nn-a,  
kiõkk-i-go lááddaž seera põõdáž.  
Ká'dd-a-go vuõnjâl lij ráásla varta,  
ká'dd-a-go äälldaž lij jättlaš-a jue'lğg,  
ká'dd-a-go äälldaž lij jättlaš-a jue'lğg.  
Fa'di-käällaž uu'cca lij Meekka-go-laažža,  
viõrcc-a vuänka juälga-go-laažža,  
keä'tk siitta laauka-go-laažža.  
Taljan liegolak sie'rregolaija,  
siõmma saappi kamgaž-i kammga.  
Tälvva vuänak pooddást mon väzz-go-tama,  
nuu'bb-a keäčča Räu'ddjääura sijdd.  
Kuäbbaž-i lij pue'rab-i kie'čč-a,  
To'b-i lie, to'b-i lie Evvan-i niõd,  
To'b-i lie, to'b-i lie Evvan-i niõd.  
Kie'ss-a vuänak pooddást väzz-go-tama,  
pue'rab-i kie'čč-a go Vuõjjâm-i-ääkka,  
kuäbbaž-i lij vuänak pue'rab-i kie'čč-a,  
to'b-i lie, to'b-i Evvan-i niõd.

Evvan-i niõd leečč vuázza-go-laažža,  
avi Säavte niõd leečč ruošša-go-laažža,  
jiõm-ât Meeškaž tõn ni tie'd-a,  
jiõm-ât Meeškaž tõn ni tie'd-a.  
Tän-i-vu vuänak leäkkam tietamaazža,  
što Evvan niõd jiõm vuäzzadâasta,  
pue'rab-i le'jjem mon čuõžža-go-teedda,  
sõõrves, sõõrves jeärga-go-žõõnna.  
Ij õlggâm Tanel äldd jeärgaž ni čuõžžeted,  
ij õlggâm Tanel äldd jeärgaž ni čuõžžeted,  
Fa'di-käälla jie'rj lie kõõññâl-i väälmmä,  
Räu'ddjääu'r-a siid niõd kõõññâl-i čâälma.  
Oh, oh da ton-a-go Sandra vuäbbaž,  
hå't-i jiõk ton-a vuälgameažža,  
muu veällain tõn Meeškažeija.  
Koummlo ee'jj-a tiudda-go-maajja,  
kuu'kkes käässakad njaukkašeekka,  
di pirr-a-go hiirsa kuäbbašek-a.  
Mij-vet vuänak mõõnnâ-go-zeeppa,  
ää'kkel, ää'kkel ruåditeen ärra,  
to'ben-i mee'st vet veällain lij-a,  
Määrjaž, Määrjaž Semman-i nijdd-a.

Gáldu:

<http://www.kansanmusiikki.fi/http%3A/www.kansanmusiikki.fi/musiikin-muisti-3-vahemmistojemme-lauluperinne/kolttasamelainen-leudd>